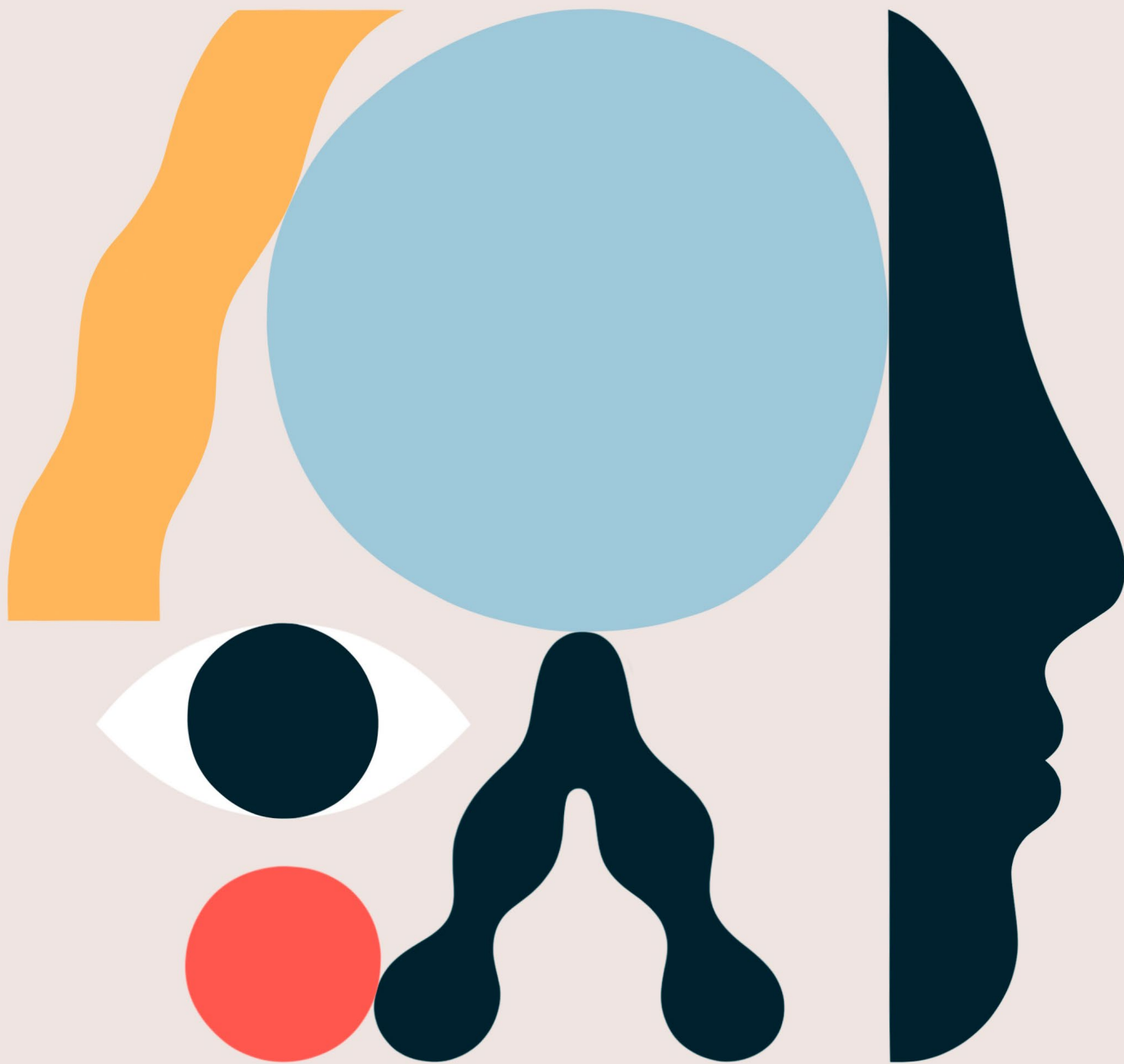


# AUTRICES ET AUTEURS EN RÉSIDENCE

EN PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

2022



AGENCE  
RÉGIONALE  
DU LIVRE  
PROVENCE  
ALPES  
CÔTE D'AZUR

MEMBRES  
FONDATEURS

RÉGION  
SUD  
PROVENCE  
CÔTE D'AZUR

PRÉFET  
DE LA RÉGION  
PROVENCE-ALPES-  
CÔTE D'AZUR

Liberté  
Égalité  
Fraternité

La Région Provence-Alpes-Côte d'Azur compte une trentaine de lieux de résidence qui accueillent chaque année des auteurs pour des temps de création et/ou de médiation. Mois par mois, découvrez la liste des auteurs qui seront exceptionnellement présents sur le territoire régional et susceptibles d'intervenir dans vos bibliothèques, écoles, librairies, etc. pour des lectures, rencontres, ateliers de traduction ou d'écriture. Pour enrichir vos programmations, contactez directement les organisateurs des résidences afin de vérifier les possibilités et les coûts.

ILLUSTRATEUR JEUNESSE ET BANDE DESSINÉE | ITALIE

## FRANCESCO PITTAU

Centre dramatique des villages du Haut-Vaucluse [Valréas, 84] du 8 novembre au 11 décembre 2021 et du 10 janvier au 11 février 2022

TRADUCTRICE ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | ÉGYPTE

## AREEJ GAMAL

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 29 novembre 2021 au 31 janvier 2022  
Résidence Institut français d'Égypte.

TRADUCTEUR ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | LIBAN

## MOHAMED MATAR

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 29 novembre 2021 au 26 février 2022  
Résidence NAFAS.

TRADUCTEUR ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | LIBAN

## BRUNO BARMAKI

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 29 novembre 2021 au 26 février 2022  
Résidence NAFAS.

AUTRICE, ILLUSTRATRICE | FRANCE

## LISA MOUCHET

Fotokino [Marseille, 13] avec La Marelle [Marseille, 13] du 1<sup>er</sup> décembre 2021 au 28 février 2022

TRADUCTRICE ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | ALGÉRIE

## RACHIDA SADOUNI

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 18 décembre 2021 au 2 janvier 2022  
Résidence Livre des deux rives.

AUTRICE | FRANCE

## NATACHA GUILLER

La Marelle [Marseille, 13] de décembre 2021 à janvier 2022

DRAMATURGE | FRANCE

## DAMIEN DUTRAIT

Bibliothèque de théâtre Armand Gatti [La Seyne-sur-Mer, 83] du 3 janvier au 5 février

AUTRICE, ILLUSTRATRICE | FRANCE

## MARIE MIRGAINE

Altiplano [Marseille, 13] deux mois, début en janvier, fin en juin

TRADUCTEUR (PHILOSOPHIE) | IRAN

## MASOUD OLIA

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 7 au 29 janvier

AUTRICE | FRANCE

## SALOMÉ KINER

Correspondances de Manosque [Manosque, 04] du 10 janvier au 11 février, du 22 février au 11 mars, du 21 mars au 18 avril

ILLUSTRATRICE | POLOGNE

## JOANNA CONCEJO

Grains de Lire [Carpentras, 84] du 14 au 20 janvier  
Restitution de sa résidence 2021.

POÈTE, SLAMEUR | CONGO

## DIOFEL

Grains de Lire [Carpentras, 84] en janvier

AUTRICE | BIÉLORUSSIE

## ALIONA GLOUKHOVA

La Marelle [Marseille, 13] de janvier à février

AUTRICE, DRAMATURGE | FRANCE

## MAAÏ YOUSSEF

La Marelle [Marseille, 13] de janvier à février

POÈTE | FRANCE

## EMMANUEL RABU

La Marelle [Marseille, 13], en partenariat avec le CipM et la Cômérie, de janvier à mars

ILLUSTRATEUR JEUNESSE ET BANDE DESSINÉE | ITALIE

**FRANCESCO PITTAU**

Centre dramatique des villages du Haut-Vaucluse  
[Valréas, 84] du 8 novembre au 11 décembre 2021  
et du 10 janvier au 11 février 2022

TRADUCTEUR ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | LIBAN

**MOHAMED MATAR**

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 29 novembre 2021 au 26 février 2022  
Résidence NAFAS.

TRADUCTEUR ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | LIBAN

**BRUNO BARMAKI**

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 29 novembre 2021 au 26 février 2022  
Résidence NAFAS.

AUTRICE, ILLUSTRATRICE | FRANCE

**LISA MOUCHET**

Fotokino [Marseille, 13] avec La Marelle [Marseille, 13]  
du 1<sup>er</sup> décembre 2021 au 28 février 2022

DRAMATURGE | FRANCE

**DAMIEN DUTRAIT**

Bibliothèque de théâtre Armand Gatti [La Seyne-sur-Mer, 83] du 3 janvier au 5 février

AUTRICE | FRANCE

**SALOMÉ KINER**

Correspondances de Manosque [Manosque, 04]  
du 10 janvier au 11 février, du 22 février au 11 mars,  
du 21 mars au 18 avril

AUTRICE | BIÉLORUSSIE

**ALIONA GLOUKHOVA**

La Marelle [Marseille, 13] de janvier à février

AUTRICE, DRAMATURGE | FRANCE

**MAAÏ YOUSSEF**

La Marelle [Marseille, 13] de janvier à février

POÈTE | FRANCE

**EMMANUEL RABU**

La Marelle [Marseille, 13], en partenariat  
avec le CipM et la Cômérie, de janvier à mars

TRADUCTRICE ARABE &gt; FRANÇAIS | FRANCE

**NADA GHOSN**

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 1<sup>er</sup> février au 11 mars

Traduction de l'œuvre poétique collective  
*Poétesses libanaises contemporaines.*

TRADUCTRICE VIEUX FRANÇAIS &gt; FRANÇAIS | FRANCE

**ANNA ARATO**

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 2 au 25 février

Traduction de l'œuvre poétique [ancien français] *Jeux poétiques du XIII<sup>e</sup> siècle* de Philippe de Beaumanoir.

AUTEUR | PALESTINE

**KARIM KATTAN**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 15 février au 3 mai

PLASTICIEN, ILLUSTRATEUR | FRANCE

**NICOLAS LACOMBE**

Réseau Médiathèques de Provence Alpes  
Agglomération [Alpes-de-Haute-Provence, 04]  
du 15 février au 15 mars

AUTEUR, COMÉDIEN, MARIONNETTISTE

(LAURÉAT ÉCLATS DE CŒUR 2021) | FRANCE

**STÉPHANE BIENTZ**

Centre dramatique des villages du Haut-Vaucluse  
[Valréas, 84] du 21 février au 18 mars

Création d'écriture théâtrale *Fronçaisons* [titre provisoire].

AUTEUR, POÈTE, SLAMEUR | CAMEROUN

**MARC ALEXANDRE OHO BAMBE ET SON COLLECTIF « ON A SLAMÉ SUR LA LUNE »**

Grains de Lire [Carpentras, 84] en février, du 21 mars  
au 3 avril et du 20 juin au 3 juillet

AUTEUR | FRANCE

**GORGUINE VALOUGEORGIS**

Plaine Page [Barjols, 83] de février à mai

Projet CHEESE ! Chronique d'un centre médico-social  
de soins dentaires pour les patients en marge ou hors  
des circuits de santé.

---

POÈTE | FRANCE

## EMMANUEL RABU

La Marelle [Marseille, 13], en partenariat avec le CipM et la Cômérie, de janvier à mars

---

AUTRICE | FRANCE

## SALOMÉ KINER

Correspondances de Manosque [Manosque, 04] du 10 janvier au 11 février, du 22 février au 11 mars, du 21 mars au 18 avril

---

TRADUCTRICE ARABE > FRANÇAIS | FRANCE

## NADA GHOSN

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 1<sup>er</sup> février au 11 mars

Traduction de l'œuvre poétique collective *Poétesses libanaises contemporaines*.

---

PLASTICIEN-ILLUSTRATEUR | FRANCE

## NICOLAS LACOMBE

Réseau Médiathèques de Provence Alpes Agglomération [Alpes-de-Haute-Provence, 04] du 15 février au 15 mars

---

AUTEUR | PALESTINE

## KARIM KATTAN

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 15 février au 3 mai

---

AUTEUR, COMÉDIEN, MARIONNETTISTE (LAURÉAT ÉCLATS DE CŒUR 2021) | FRANCE

## STÉPHANE BIENTZ

Centre dramatique des villages du Haut-Vaucluse [Valréas, 84] du 21 février au 18 mars

Création d'écriture théâtrale *Fronaisons* (titre provisoire).

---

AUTEUR | FRANCE

## GORGUINE VALOUGEORGIS

Plaine Page [Barjols, 83] de février à mai

Projet CHEESE ! Chronique d'un centre médico-social de soins dentaires pour les patients en marge ou hors des circuits de santé.

---

DRAMATURGE | FRANCE

## SANDRINE ROCHE

Bibliothèque de théâtre Armand Gatti [La Seyne-sur-Mer, 83] du 7 mars au 1<sup>er</sup> avril

---

AUTEUR, DRAMATURGE | FRANCE

## ARNO BERTINA

Désirdelire [Sigonce, 04] du 14 au 25 mars, du 11 au 23 avril, du 23 mai au 5 juin et du 20 juin au 3 juillet

---

---

POÈTE, PERFORMEUR, ACTEUR | FRANCE

## NICOLAS RICHARD

Nouvelles Hybrides [La Tour-d'Aigues, 84] du 21 mars au 15 avril

---

DRAMATURGE | FRANCE

## JÓAN TAVERON

Rions de Soleil [Châteauroux-les-Alpes, 05] du 21 mars au 5 juin

Création théâtrale à destination de la jeunesse ainsi que réalisation de différents ateliers auprès de collégiens.

---

AUTEUR, POÈTE, SLAMEUR | CAMEROUN

## MARC ALEXANDRE OHO BAMBE ET SON COLLECTIF « ON A SLAMÉ SUR LA LUNE »

Grains de Lire [Carpentras, 84] en février, du 21 mars au 3 avril et du 20 juin au 3 juillet

---

AUTEUR ET AUTRICE | FRANCE

## BENOÎT TOQUÉ ET ANNABELLE VERHAEGHE

La Marelle [Marseille, 13] de mars à avril  
Création littéraire.

---

AUTRICE | FRANCE

## NORAH BENARROSH-ORSONI

La Marelle [Marseille, 13] en mars et mai

---

POÉTESSE | ALGÉRIE

## SOUAD LABBIZE

Fondation Saint-John Pense [Aix-en-Provence, 13] de mars à mai [sous réserve de l'obtention de la bourse CNL]

---

HISTORIENNE DE L'ART, ENSEIGNANTE-CHERCHEUSE | FRANCE

## ISABELLE TILLEROT

Fondation Les Treilles [Tourtour, 83] en mars, avril et mai

Écriture d'un essai d'histoire de l'art sur l'intrigue du fragment au XVIII<sup>e</sup> siècle.

---

AUTRICE | GRÈCE

## MARIA KAKOGIANNI

Facteur de ciel [Grasse, 06] de mars à juin

---

ILLUSTRATEUR-RICE JEUNESSE | FRANCE

## SÉLECTION À VENIR

La Maison des métiers du livre [Forcalquier, 04] avec Croq'Livres [Forcalquier, 04] du 21 mars au 22 mai  
Création d'illustration jeunesse.

---

AUTRICE | FRANCE

## SALOMÉ KINER

Correspondances de Manosque [Manosque, 04] du 10 janvier au 11 février, du 22 février au 11 mars, du 21 mars au 18 avril

AUTEUR | FRANCE

## GORGUINE VALOUGEORGIS

Plaine Page [Barjols, 83] de février à mai

Projet CHEESE ! Chronique d'un centre médico-social de soins dentaires pour les patients en marge ou hors des circuits de santé.

AUTEUR | PALESTINE

## KARIM KATTAN

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 15 février au 3 mai

AUTEUR ET AUTRICE | FRANCE

## BENOÎT TOQUÉ ET ANNABELLE VERHAEGHE

La Marelle [Marseille, 13] de mars à avril

Création littéraire.

DRAMATURGE | FRANCE

## SANDRINE ROCHE

Bibliothèque de théâtre Armand Gatti [La Seyne-sur-Mer, 83] du 7 mars au 1<sup>er</sup> avril

AUTRICE | GRÈCE

## MARIA KAKOGIANNI

Facteur de ciel [Grasse, 06] de mars à juin

POÉTESSE | ALGÉRIE

## SOUAD LABBIZE

Fondation Saint-John Perse [Aix-en-Provence, 13] de mars à mai [sous réserve de l'obtention de la bourse CNL]

HISTORIENNE DE L'ART, ENSEIGNANTE-CHERCHEUSE | FRANCE

## ISABELLE TILLEROT

Fondation Les Treilles [Tourtour, 83] en mars, avril et mai

Écriture d'un essai d'histoire de l'art sur l'intrigue du fragment au XVIII<sup>e</sup> siècle.

AUTEUR, DRAMATURGE | FRANCE

## ARNO BERTINA

Désirdelire [Sigonce, 04] du 14 au 25 mars, du 11 au 23 avril, du 23 mai au 5 juin et du 20 juin au 3 juillet

POÈTE, PERFORMEUR, ACTEUR | FRANCE

## NICOLAS RICHARD

Nouvelles Hybrides [La Tour-d'Aigues, 84] du 21 mars au 15 avril

DRAMATURGE | FRANCE

## JÓAN TAVERON

Rions de Soleil [Châteauroux-les-Alpes, 05] du 21 mars au 5 juin

Création théâtrale à destination de la jeunesse ainsi que réalisation de différents ateliers auprès de collégiens.

AUTRICE, POÉTESSE | FRANCE

## PAOLA PIGANI

Médiathèque d'Arles [Arles, 13] avec le festival Arles se livre [Arles, 13] du 4 au 17 avril

POÈTE | FRANCE

## DOMINIQUE GUÉLEN

La Marelle [Marseille, 13] d'avril à mai

AUTRICE | FRANCE

## FATIMA DAAS

Peuple et Culture [Marseille, 13] d'avril à mai [sous réserve de l'obtention de la bourse CNL]

POÈTE, DRAMATURGE | HAÏTI

## JEAN D'AMÉRIQUE

La Marelle [Marseille, 13] d'avril à juin

AUTEUR, ILLUSTRATEUR ET PHOTOGRAPHE, PLASTICIENNE | FRANCE

## MARC DANIAU ET MYRIAM DROSNE

Grains de Lire [Carpentras, 84] du 25 avril au 15 mai et du 22 juin au 19 juillet

AUTEUR-RICE

## SÉLECTION EN COURS

Médiathèque d'Arles [Arles, 13] avec le festival Arles se livre [Arles, 13] du 4 au 17 avril

AUTEUR-RICE BANDE DESSINÉE

## SÉLECTION EN COURS

La Marelle [Marseille, 13] avec le Goethe-Institut [Marseille, 13], le ministère de la Culture de la ville-État de Hambourg [Hambourg, Allemagne] et Les Rencontres du 9<sup>e</sup> art [Aix-en-Provence, 13] d'avril à mai

# AVRIL

---

AUTEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec Dracénie Provence  
Verdon Agglomération [Draguignan, 83] d'avril à juin

---

AUTEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec la médiathèque  
départementale du Var [Draguignan, 83] d'avril à juin

# MAI

---

AUTEUR | FRANCE

## GORGUINE VALOUGEORGIS

Plaine Page [Barjols, 83] de février à mai

Projet CHEESE ! Chronique d'un centre médico-social  
de soins dentaires pour les patients en marge ou hors  
des circuits de santé.

---

AUTEUR | PALESTINE

## KARIM KATTAN

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 15 février au 3 mai

---

AUTEUR, DRAMATURGE | FRANCE

## ARNO BERTINA

Désirdelire [Sigonce, 04] du 14 au 25 mars, du 11 au 23  
avril, du 23 mai au 5 juin et du 20 juin au 3 juillet

---

DRAMATURGE | FRANCE

## JÓAN TAUVERON

Rions de Soleil [Châteauroux-les-Alpes, 05]  
du 21 mars au 5 juin

Création théâtrale à destination de la jeunesse ainsi que  
réalisation de différents ateliers auprès de collégiens.

---

AUTRICE | FRANCE

## NORAH BENARROSH-ORSONI

La Marelle [Marseille, 13] en mars et mai

---

POÉTESSE | ALGÉRIE

## SOUAD LABBIZE

Fondation Saint-John Perse [Aix-en-Provence, 13]  
de mars à mai [sous réserve de l'obtention  
de la bourse CNL]

---

HISTORIENNE DE L'ART, ENSEIGNANTE-CHERCHEUSE |  
FRANCE

## ISABELLE TILLEROT

Fondation Les Treilles [Tourtour, 83] en mars,  
avril et mai

Écriture d'un essai d'histoire de l'art sur l'intrigue  
du fragment au XVIII<sup>e</sup> siècle.

---

AUTRICE | GRÈCE

## MARIA KAKOGIANNI

Facteur de ciel [Grasse, 06] de mars à juin

---

POÈTE | FRANCE

## DOMINIQUE GUÉLEN

La Marelle [Marseille, 13] d'avril à mai

AUTRICE | FRANCE

**FATIMA DAAS**

Peuple et Culture [Marseille, 13] d'avril à mai  
[sous réserve de l'obtention de la bourse CNL]

POÈTE, DRAMATURGE | HAÏTI

**JEAN D'AMÉRIQUE**

La Marelle [Marseille, 13] d'avril à juin

AUTEUR, ILLUSTRATEUR ET PHOTOGRAPHE, PLASTICIENNE  
| FRANCE**MARC DANIAU ET MYRIAM DROSNE**

Grains de Lire [Carpentras, 84] du 25 avril au 15 mai  
et du 22 juin au 19 juillet

TRADUCTRICE JAPONAIS &gt; FRANÇAIS | FRANCE

**DOMINIQUE PALMÉ**

La Licorne et le Dragon [Barbentane, 13] du 1<sup>er</sup> mai  
au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 30 septembre

Traduction de l'œuvre poétique en prose de Tanikawa  
Shuntarô [sous réserve de l'obtention de la bourse CNL].

PLASTICIENNE, ILLUSTRATRICE | FRANCE

**PASCALE MOÏSE**

La Licorne et le Dragon [Barbentane, 13] du 1<sup>er</sup> mai  
au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 30 septembre, en collaboration  
avec Dominique Palmé

Illustrations du livre sur les poèmes en prose de Tanikawa  
Shuntarô.

DRAMATURGE | ÉTATS-UNIS

**CASSANDRA MEDLEY**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 10 mai au 14 juin  
Dramaturge issue de la diaspora africaine, lauréate  
du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE, CHERCHEUSE EN AFRICANA STUDIES |  
ÉTATS-UNIS**RASHIDA BRAGGS**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 10 mai au 14 juin  
Dramaturge issue de la diaspora africaine, lauréate  
du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE, POÈTE, AUTEUR, ESSAYISTE | ÉTATS-UNIS

**CARL RUX**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 10 mai au 14 juin  
Dramaturge issu de la diaspora africaine, lauréat  
du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE | ÉTATS-UNIS

**KEITH GLOVER**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 10 mai au 14 juin  
Dramaturge issu de la diaspora africaine, lauréat  
du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE, SCÉNARISTE | GHANA

**KRISTEN ADELE CALHOUN**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 10 mai au 14 juin  
Dramaturge issue de la diaspora africaine, lauréate  
du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE | BRÉSIL

**JHONNY SALABERG**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 10 mai au 14 juin  
Dramaturge issu de la diaspora africaine, lauréat  
du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE | ROYAUME-UNI

**TONDERAI MUNYEBVU**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 10 mai au 14 juin  
Dramaturge issu de la diaspora africaine, lauréat  
du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE, AUTRICE, POÉTESSE, LIBRETTISTE | BELGIQUE

**UBAH CRISTINA ALI FARAH**

Fondation Camargo [Cassis, 13] du 10 mai au 14 juin  
Dramaturge issue de la diaspora africaine, lauréate  
du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

TRADUCTRICE FRANÇAIS &gt; UKRAINIEN | UKRAINE

**MARYNA MARCHENKO**

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 12 au 26 mai  
Traduction de l'œuvre *Corsaire Triplex* de Paul d'Ivoi.

TRADUCTEUR FRANÇAIS &gt; ESPAGNOL | ARGENTINE

**MARIANO FIZSMAN**

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 12 au 29 mai  
Traduction de l'œuvre littéraire *Héros-Limite*  
de Ghérasim Luca.

TRADUCTRICE ANGLAIS &gt; FRANÇAIS | ÉTATS-UNIS

**ELIZABETH BRUNAZZI-WEYHE**

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 12 mai au 8 juillet  
Traduction de l'œuvre poétique *Poèmes : anthologie  
trilingue de la poésie contemporaine haïtienne*  
de Patrick Sylvain et Ella Turenne.

TRADUCTRICE FRANÇAIS > TURC | FRANCE

## ZUHAL KARAGOZ-AUDUREAU

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 12 mai au 10 juin

Traduction de l'œuvre *L'Interprétation sociologique des rêves* de Bernard Lahire.

TRADUCTEUR FRANÇAIS > PERSAN | IRAN

## BAHAREH MORADI

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 12 mai au 12 juillet

Traduction de l'œuvre littéraire *Guignol's Band II - Le Pont de Londres* de Louis-Ferdinand Céline.

TRADUCTEUR SUÉDOIS > FRANÇAIS | BELGIQUE

## JEAN-BAPTISTE BARDIN

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 15 au 30 mai

Traduction de l'œuvre littéraire *Carnets (1955-2001)* d'Ingmar Bergman.

TRADUCTEUR ANGLAIS > FRANÇAIS | CANADA

## BENOÎT LÉGER

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 au 30 mai

Traduction de l'œuvre littéraire *Northern Light* de Roy MacGregor.

TRADUCTEUR ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | TUNISIE

## WALID SOLIMAN

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 mai au 16 juin

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTRICE ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | ÉGYPTÉ

## SAMAH NASR

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 mai au 16 juin

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTEUR ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | LIBAN

## GHAZI BERRO

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 mai au 31 août

Résidence NAFAS.

DRAMATURGES, AUTEURS | FRANCE

## CHRISTOPHE GUICHET ET LUDOVIC PION-DELMAS

La Licorne et le Dragon [Barbentane, 13] du 29 mai au 19 juin

Projet d'écriture *Qui a tué Grand Tata ?*.

AUTEUR | FRANCE

## AODREN BUART

La Marelle [Marseille, 13] de mai à juin

ILLUSTRATEUR·RICE JEUNESSE | FRANCE

## SÉLECTION À VENIR

La Maison des métiers du livre [Forcalquier, 04] avec Croq'Livres [Forcalquier, 04] du 21 mars au 22 mai

Création d'illustration jeunesse.

AUTEUR·RICE BANDE DESSINÉE

## SÉLECTION EN COURS

La Marelle [Marseille, 13] avec le Goethe Institut [Marseille, 13], le ministère de la Culture de la ville-État de Hambourg [Hambourg, Allemagne] et Les rencontres du 9<sup>e</sup> art [Aix-en-Provence, 13] d'avril à mai

AUTEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec Dracénie Provence Verdon Agglomération [Draguignan, 83] d'avril à juin

AUTEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec la médiathèque départementale du Var [Draguignan, 83] d'avril à juin



AUTRICE, ILLUSTRATRICE | FRANCE

## MARIE MIRGAINE

[Altiplano \[Marseille, 13\] deux mois, début en janvier, fin en juin](#)

AUTEUR, DRAMATURGE | FRANCE

## ARNO BERTINA

[Désirdelire \[Sigonce, 04\] du 14 au 25 mars, du 11 au 23 avril, du 23 mai au 5 juin et du 20 juin au 3 juillet.](#)

DRAMATURGE | FRANCE

## JÓAN TAVERON

[Rions de Soleil \[Châteauroux-les-Alpes, 05\] du 21 mars au 5 juin](#)

Création théâtrale à destination de la jeunesse ainsi que réalisation de différents ateliers auprès de collégiens.

POÈTE, DRAMATURGE | HAÏTI

## JEAN D'AMÉRIQUE

[La Marelle \[Marseille, 13\] d'avril à juin](#)

AUTEUR, ILLUSTRATEUR ET PHOTOGRAPHE, PLASTICIENNE | FRANCE

## MARC DANIAU ET MYRIAM DROSNE

[Grains de Lire \[Carpentras, 84\] du 25 avril au 15 mai et du 22 juin au 19 juillet](#)

AUTEUR | FRANCE

## AODREN BUART

[La Marelle \[Marseille, 13\] de mai à juin](#)

TRADUCTRICE JAPONAIS > FRANÇAIS | FRANCE

## DOMINIQUE PALMÉ

[La Licorne et le Dragon \[Barbentane, 13\] du 1<sup>er</sup> mai au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 30 septembre](#)

Traduction de l'œuvre poétique en prose de Tanikawa Shuntarô (sous réserve de l'obtention de la bourse CNL).

PLASTICIENNE, ILLUSTRATRICE | FRANCE

## PASCALE MOÏSE

[La Licorne et le Dragon \[Barbentane, 13\] du 1<sup>er</sup> mai au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 30 septembre, en collaboration avec Dominique Palmé](#)

Illustrations du livre sur les poèmes en prose de Tanikawa Shuntarô.

DRAMATURGE | ÉTATS-UNIS

## CASSANDRA MEDLEY

[Fondation Camargo \[Cassis, 13\] du 10 mai au 14 juin](#)  
Dramaturge issue de la diaspora africaine, lauréate du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE, CHERCHEUSE EN AFRICANA STUDIES | ÉTATS-UNIS

## RASHIDA BRAGGS

[Fondation Camargo \[Cassis, 13\] du 10 mai au 14 juin](#)  
Dramaturge issue de la diaspora africaine, lauréate du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE, POÈTE, AUTEUR, ESSAYISTE | ÉTATS-UNIS

## CARL RUX

[Fondation Camargo \[Cassis, 13\] du 10 mai au 14 juin](#)  
Dramaturge issu de la diaspora africaine, lauréat du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE | ÉTATS-UNIS

## KEITH GLOVER

[Fondation Camargo \[Cassis, 13\] du 10 mai au 14 juin](#)  
Dramaturge issu de la diaspora africaine, lauréat du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE, SCÉNARISTE | GHANA

## KRISTEN ADELE CALHOUN

[Fondation Camargo \[Cassis, 13\] du 10 mai au 14 juin](#)  
Dramaturge issue de la diaspora africaine, lauréate du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE | BRÉSIL

## JHONNY SALABERG

[Fondation Camargo \[Cassis, 13\] du 10 mai au 14 juin](#)  
Dramaturge issu de la diaspora africaine, lauréat du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE | ROYAUME-UNI

## TONDERAI MUNYEBVU

[Fondation Camargo \[Cassis, 13\] du 10 mai au 14 juin](#)  
Dramaturge issu de la diaspora africaine, lauréat du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

DRAMATURGE, AUTRICE, POÉTESSE, LIBRETTISTE | BELGIQUE

## UBAH CRISTINA ALI FARAH

[Fondation Camargo \[Cassis, 13\] du 10 mai au 14 juin](#)  
Dramaturge issue de la diaspora africaine, lauréate du programme de résidence « Cultural Diaspora ».

TRADUCTRICE FRANÇAIS > TURQUE | FRANCE

## ZUHAL KARAGOZ-AUDUREAU

[Collège international des traducteurs littéraires \[Arles, 13\] du 12 mai au 10 juin](#)  
Traduction de l'œuvre *L'Interprétation sociologique des rêves* de Bernard Lahire.

TRADUCTRICE ANGLAIS > FRANÇAIS | ÉTATS-UNIS

## ELIZABETH BRUNAZZI-WEYHE

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 12 mai au 8 juillet

Traduction de l'œuvre poétique *Poèmes : anthologie trilingue de la poésie contemporaine haïtienne* de Patrick Sylvain et Ella Turenne.

TRADUCTEUR FRANÇAIS > PERSAN | IRAN

## BAHAREH MORADI

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 12 mai au 12 juillet

Traduction de l'œuvre littéraire *Guignol's Band II - Le Pont de Londres* de Louis-Ferdinand Céline.

TRADUCTEUR ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | TUNISIE

## WALID SOLIMAN

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 mai au 16 juin

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTRICE ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | ÉGYPTÉ

## SAMAH NASR

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 mai au 16 juin

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTEUR ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | LIBAN

## GHAZI BERRO

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 mai au 31 août

Résidence NAFAS.

DRAMATURGES, AUTEURS | FRANCE

## CHRISTOPHE GUICHET ET LUDOVIC PION-DELMAS

*La Licorne et le Dragon* [Barbentane, 13]  
du 29 mai au 19 juin

Projet d'écriture *Qui a tué Grand Tata ?*.

AUTEUR, POÈTE, SLAMEUR | CAMEROUN

## MARC ALEXANDRE OHO BAMBE ET SON COLLECTIF « ON A SLAMÉ SUR LA LUNE »

Grains de Lire [Carpentras, 84] en février, du 21 mars  
au 3 avril et du 20 juin au 3 juillet

TRADUCTEUR FRANÇAIS > SERBE | SERBIE

## BOJAN SAVIĆ OSTOJIĆ

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 1<sup>er</sup> au 30 juin

Traduction de l'œuvre littéraire *Mercier et Camier* de Samuel Beckett.

TRADUCTRICE FRANÇAIS > CHINOIS | FRANCE

## YANAN WU

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 1<sup>er</sup> au 30 juin

Traduction de l'œuvre littéraire *Le Cœur synthétique* de Chloé Delaume.

TRADUCTEUR ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | MAROC

## CHEIKHOUNA AMADOU BOUSSO

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 7 juin au 1<sup>er</sup> juillet

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTEUR FRANÇAIS > ROUMAIN | ROUMANIE

## VICTOR GHIU BOGDAN

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 13 juin au 17 juillet

Traduction de l'œuvre *Francis Bacon. Logique de la sensation* de Gilles Deleuze et de l'œuvre *De la critique. Précis de sociologie de l'émancipation* de Luc Boltanski.

TRADUCTRICE RUSSE > FRANÇAIS | RUSSIE

## MAUD MABILLARD

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] avec Pro-Helvetia du 20 juin au 4 juillet

Traduction de l'œuvre littéraire *Convoi pour Samarcande* de Gouzel Lakhina (sous réserve de validation par Pro-Helvetia).

AUTEUR | FRANCE

## FRANÇOIS-HENRI DÉSÉRABLE

Fondation Les Treilles [Tourtour, 83] en juin,  
septembre et octobre

*Chagrin d'un chant inachevé*, récit de voyage en Amérique latine, sur les traces de Che Guevara.

AUTEUR-RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec Dracénie Provence  
Verdon Agglomération [Draguignan, 83] d'avril à juin

AUTEUR-RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec la médiathèque  
départementale du Var [Draguignan, 83] d'avril à juin

AUTEUR, DRAMATURGE | FRANCE

**ARNO BERTINA**

Désirdelire [Sigonce, 04] du 14 au 25 mars, du 11 au 23 avril, du 23 mai au 5 juin et du 20 juin au 3 juillet

AUTEUR, ILLUSTRATEUR ET PHOTOGRAPHE, PLASTICIENNE | FRANCE

**MARC DANIAU ET MYRIAM DROSNE**

Grains de Lire [Carpentras, 84] du 25 avril au 15 mai et du 22 juin au 19 juillet

TRADUCTRICE JAPONAIS &gt; FRANÇAIS | FRANCE

**DOMINIQUE PALMÉ**

La Licorne et le Dragon [Barbentane, 13] du 1<sup>er</sup> mai au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 30 septembre

Traduction de l'œuvre poétique en prose de Tanikawa Shuntarô (sous réserve de l'obtention de la bourse CNL).

PLASTICIENNE, ILLUSTRATRICE | FRANCE

**PASCALE MOÏSE**

La Licorne et le Dragon [Barbentane, 13] du 1<sup>er</sup> mai au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 30 septembre, en collaboration avec Dominique Palmé

Illustration de l'œuvre traduite des poèmes en prose de Tanikawa Shuntarô.

TRADUCTRICE ANGLAIS &gt; FRANÇAIS | ÉTATS-UNIS

**ELIZABETH BRUNAZZI-WEYHE**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 12 mai au 8 juillet

Traduction de l'œuvre poétique *Poèmes : anthologie trilingue de la poésie contemporaine haïtienne* de Patrick Sylvain et Ella Turenne.

TRADUCTEUR FRANÇAIS &gt; PERSAN | IRAN

**BAHAREH MORADI**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 12 mai au 12 juillet

Traduction de l'œuvre littéraire *Guignol's Band II - Le Pont de Londres* de Louis-Ferdinand Céline.

TRADUCTEUR ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | LIBAN

**GHAZI BERRO**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 16 mai au 31 août

Résidence NAFAS.

TRADUCTEUR ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | MAROC

**CHEIKHOUNA AMADOU BOUSSO**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 7 juin au 1<sup>er</sup> juillet

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTEUR FRANÇAIS &gt; ROUMAIN | ROUMANIE

**VICTOR GHIU BOGDAN**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 13 juin au 17 juillet

Traduction de l'œuvre *Francis Bacon. Logique de la sensation* de Gilles Deleuze et de l'œuvre *De la critique. Précis de sociologie de l'émancipation* de Luc Boltanski.

TRADUCTRICE RUSSE &gt; FRANÇAIS | RUSSIE

**MAUD MABILLARD**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] avec Pro-Helvetia du 20 juin au 4 juillet

Traduction de l'œuvre littéraire *Convoi pour Samarcande* de Gouzel Lakhina (sous réserve de validation par Pro-Helvetia).

TRADUCTEUR ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | FRANCE

**MOHANNAD ALHALAKI**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 7 au 31 juillet

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTRICE ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | MAROC

**FAYSA BOUMDINE**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 7 au 31 juillet

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTEUR ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | MAROC

**HAMID JAAFAR**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 7 au 31 juillet

Résidence Livre des deux rives.

TRADUCTRICE ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | ALGÉRIE

**KHALISSA GHOUMAZI**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 31 juillet au 28 août

Résidence Livre des deux rives.

AUTRICE | FRANCE-RWANDA

**BEATA UMUBYEYI MAIRESSE**

Fondation Les Treilles [Tourtour, 83] en juillet et novembre

Écriture du roman *Consolée*. Quête d'une femme d'aujourd'hui entre Europe et Afrique, histoire d'une réparation symbolique et d'une langue retrouvée.

# AOÛT

---

TRADUCTEUR ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | LIBAN

## GHAZI BERRO

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 mai au 31 août  
Résidence NAFAS.

---

TRADUCTRICE ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE | ALGÉRIE

## KHALISSA GHOUMAZI

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 31 juillet au 28 août  
Résidence Livre des deux rives.

---

AUTEUR | FRANCE

## ISMAËL JUDE

La Marelle [Marseille, 13] d'août à septembre

# SEPTEMBRE

---

TRADUCTRICE JAPONAIS > FRANÇAIS | FRANCE

## DOMINIQUE PALMÉ

La Licorne et le Dragon [Barbentane, 13] du 1<sup>er</sup> mai au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 30 septembre

Traduction de l'œuvre poétique en prose de Tanikawa Shuntarô (sous réserve de l'obtention de la bourse CNL).

---

PLASTICIENNE, ILLUSTRATRICE | FRANCE

## PASCALE MOÏSE

La Licorne et le Dragon [Barbentane, 13] du 1<sup>er</sup> mai au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 30 septembre, en collaboration avec Dominique Palmé

Illustration de l'œuvre traduite des poèmes en prose de Tanikawa Shuntarô.

---

AUTEUR | FRANCE

## FRANÇOIS-HENRI DÉSÉRABLE

Fondation Les Treilles [Tourtour, 83] en juin, septembre et octobre

*Chagrin d'un chant inachevé*, récit de voyage en Amérique latine, sur les traces de Che Guevara.

---

AUTEUR | FRANCE

## ISMAËL JUDE

La Marelle [Marseille, 13] d'août à septembre

---

PEINTRE | FRANCE

## EMMANUEL EKOTTO

La Licorne et le Dragon [Barbentane, 13] du 1<sup>er</sup> au 30 septembre

---

TRADUCTRICE FRANÇAIS > PERSAN | IRAN

## BANAFSHEH FARISABADI

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 1<sup>er</sup> septembre au 31 octobre

Traduction de l'œuvre littéraire *Notre-Dame de Paris* de Victor Hugo.

---

AUTRICE, PHOTOGRAPHE | FRANCE

## CAMILLE GUICHARD

La Marelle [Marseille, 13] de septembre à octobre

---

AUTEUR-RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Maison des métiers du livre [Forcalquier, 04] avec Croq'Livres [Forcalquier, 04] du 19 septembre au 20 novembre

# SEPTEMBRE

---

AUTEUR·RICE OU ILLUSTRATEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

Éclat de lire [Manosque, 04] du 19 septembre  
au 19 décembre

---

AUTEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec ville de Cannes-  
médiathèque Noailles [Cannes, 06] de septembre  
à décembre

# OCTOBRE

---

AUTEUR | FRANCE

## FRANÇOIS-HENRI DÉSÉRABLE

Fondation Les Treilles [Tourtour, 83] en juin,  
septembre et octobre

---

TRADUCTRICE FRANÇAIS > PERSAN | IRAN

## BANAFSHEH FARISABADI

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 1<sup>er</sup> septembre au 31 octobre

Traduction de l'œuvre littéraire *Notre-Dame de Paris*  
de Victor Hugo.

---

AUTRICE, PHOTOGRAPHE | FRANCE

## CAMILLE GUICHARD

La Marelle [Marseille, 13] de septembre à octobre

---

TRADUCTRICE ARABE > FRANÇAIS ET FRANÇAIS > ARABE |  
ÉGYPTE

## DINA MANDOUR

Collège international des traducteurs littéraires  
[Arles, 13] du 16 octobre au 16 novembre

Résidence Livre des deux rives.

---

AUTEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13], médiathèque Noailles  
[Cannes, 06] de septembre à décembre

---

POÈTE ET CALLIGRAPHE

## SÉLECTION À VENIR

La Maison de la calligraphie [La Bastidonne, 84]  
du 1<sup>er</sup> octobre au 15 décembre

Création conjointe entre un poète et un calligraphe.

---

AUTEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec la médiathèque de Vence  
[Vence, 06] en octobre et novembre

---

AUTEUR·RICE ET/OU ILLUSTRATEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

Rions de Soleil [Châteauroux-les-Alpes, 05]  
avec le foyer culturel veynois [Veynes, 05]  
en octobre et novembre

---

AUTEUR·RICE JEUNESSE

## SÉLECTION À VENIR

La Marelle [Marseille, 13] avec la médiathèque  
du Beausset [Le Beausset, 83] en octobre et décembre

AUTRICE | FRANCE-RWANDA

**BEATA UMUBEYI MAIRESSE**

Fondation Les Treilles [Tourtour, 83] en juillet et novembre

Écriture du roman *Consolée*. Quête d'une femme d'aujourd'hui entre Europe et Afrique, histoire d'une réparation symbolique et d'une langue retrouvée.

TRADUCTRICE ARABE &gt; FRANÇAIS ET FRANÇAIS &gt; ARABE | ÉGYPTE

**DINA MANDOUR**

Collège international des traducteurs littéraires [Arles, 13] du 16 octobre au 16 novembre

Résidence Livre des deux rives.

AUTRICES | FRANCE

**MÉLISSA BERTRAND, ISABELLE GASPARD, HÉLÈNE JACQUEL, IRÈNE LEGOUIX**

Centre dramatique des villages du Haut-Vaucluse [Valréas, 84] du 15 au 26 novembre

Résidence d'écriture croisée de ces quatre autrices sur un thème d'actualité sans condition de genre.

AUTEUR-RICE JEUNESSE

**SÉLECTION À VENIR**

La Maison des métiers du livre [Forcalquier, 04] avec Croq'Livres [Forcalquier, 04] du 19 septembre au 20 novembre

Création d'écriture jeunesse.

AUTEUR-RICE JEUNESSE

**SÉLECTION À VENIR**

La Marelle [Marseille, 13] avec ville de Cannes-médiathèque Noailles [Cannes, 06] de septembre à décembre

POÈTE ET CALLIGRAPHE

**SÉLECTION À VENIR**La Maison de la calligraphie [La Bastidonne, 84] du 1<sup>er</sup> octobre au 15 décembre

Création conjointe entre un poète et un calligraphe autour du thème « Les ponts ».

AUTEUR-RICE JEUNESSE

**SÉLECTION À VENIR**

La Marelle [Marseille, 13] avec la médiathèque de Vence [Vence, 06] en octobre et novembre

AUTEUR-RICE ET/OU ILLUSTRATEUR-RICE JEUNESSE

**SÉLECTION À VENIR**

Rions de Soleil [Châteauroux-les-Alpes, 05] avec le foyer culturel veynois [Veynes, 05] en octobre et novembre

Création et médiations scolaires et tout public.

AUTEUR-RICE OU ILLUSTRATEUR-RICE JEUNESSE

**SÉLECTION À VENIR**

Éclat de lire [Manosque, 04] du 19 septembre au 19 décembre

AUTEUR-RICE JEUNESSE

**SÉLECTION À VENIR**

La Marelle [Marseille, 13] avec ville de Cannes-médiathèque Noailles [Cannes, 06] de septembre à décembre

POÈTE ET CALLIGRAPHE

**SÉLECTION À VENIR**La Maison de la calligraphie [La Bastidonne, 84] du 1<sup>er</sup> octobre au 15 décembre

Création conjointe entre un poète et un calligraphe autour du thème « Les ponts ».

AUTEUR-RICE JEUNESSE

**SÉLECTION À VENIR**

La Marelle [Marseille, 13] avec la médiathèque du Beausset [Le Beausset, 83] en octobre et décembre

# DATES À VENIR

---

AUTEUR | UKRAINE

**ANDREÏ KOURKOV**

[La Marelle \[Marseille, 13\] pour l'été 2022](#)

---

AUTEUR | FRANCE

**MARIN FOUQUÉ**

[Avec le festival du Livre Mouans-Sartoux \[Mouans-Sartoux, 06\] pour l'été 2022 \[à confirmer\]](#)

---

AUTRICE | FRANCE

**AURIANNE ABÉCASSIS**

[Centre dramatique des villages du Haut-Vaucluse \[Valréas, 84\] en automne 2022](#)

Résidence d'écriture autour du projet « Toiles profondes ».

---

AUTEUR, ACTEUR VV\* | FRANCE

**ERWAN CIFRA**

[Plaine Page \[Barjols, 83\] en automne 2022](#)

Création en langues des signes (LSF\*\* et VV) ainsi qu'une création multimédia.

\*Visual Vernacular

\*\*Langue des signes française

---

AUTEUR ET AUTRICES | PAYS DIVERS

[La Marelle \[Marseille, 13\] lors du second semestre 2022](#)

Inès Hosni, Laurence Vilaine (autrices | France)

Yuval Rozman (autrice | Israël)

Christophe Manon (poète | France)

Eloi Jacquelin (auteur | France)

Clément Bondu (auteur, poète | France)

## RENFORCER LA CHAÎNE DU LIVRE SOUTENIR ET FORMER SES ACTEURS ACCOMPAGNER LE DÉVELOPPEMENT DE LA LECTURE

Centre de ressources et d'accompagnement, l'Agence régionale du Livre Provence-Alpes-Côte d'Azur soutient et valorise le secteur du livre et de la lecture.

Attentive aux problématiques et aux enjeux du secteur, elle s'adresse à l'ensemble des acteurs de la chaîne du livre : auteurs, éditeurs, libraires, bibliothécaires, organisateurs de manifestations littéraires et de résidences d'auteurs, réseaux professionnels, collectivités et institutions.

Les missions de l'Agence se déclinent en deux grandes catégories :

### L'ACCOMPAGNEMENT PROFESSIONNEL

- Information | Observation
- Conseil | Formation | Coordination

### LE DÉVELOPPEMENT DE LA LECTURE

- Prix littéraire des lycéens et apprentis de la Région Sud
- Projets Culture | Justice
- Lecture par Nature (métropole Aix-Marseille-Provence)

VOUS ORGANISEZ UNE RÉSIDENCE ?  
CONTACTEZ L'AGENCE !

---

Accompagnement des porteurs de projet : Claire Castan  
04 42 91 65 26  
[claire.castan@livre-provencealpescotedazur.fr](mailto:claire.castan@livre-provencealpescotedazur.fr)

---



---

Agence régionale du Livre Provence-Alpes-Côte d'Azur  
Cité du livre - 8/10, rue des Allumettes  
13090 Aix-en-Provence  
Tél. 04 42 91 65 20  
[contact@livre-provencealpescotedazur.fr](mailto:contact@livre-provencealpescotedazur.fr)  
[www.livre-provencealpescotedazur.fr](http://www.livre-provencealpescotedazur.fr)

L'Agence régionale du Livre Provence-Alpes-Côte d'Azur est accueillie par la municipalité d'Aix-en-Provence au sein de la Cité du livre.



L'Agence est membre de la Fédération interrégionale du livre et de la lecture

